



Office of the Superintendent
5735 47th Avenue Sacramento, CA 95824
(916) 643-9000 FAX (916) 643-9480

M. Magdalena Carrillo Mejia, Ph.D.
Superintendent

Ngày 3, tháng 10, 2007

Phụ-huynh và Người Giám Hộ thân mến,

Tuân hành luật pháp tiểu bang, Học Khu Sacramento đã thi hành một chính sách Cho Lên Lớp/ Giữ Ở Lại Lớp (Promotion/Retention Policy). Trong suốt hai tháng học đầu tiên, giáo viên của con em quý vị và hiệu trưởng sẽ nhận diện những học-sinh từ lớp 1 tới lớp 6 mà khả năng đọc và/hoặc toán ở dưới trình độ lớp. Trong kỳ họp phụ huynh và giáo viên, quý vị sẽ nhận được một lá thư gửi từ trường con em quý vị nếu con quý vị ở dưới trình độ lớp. Thư sẽ cho quý vị biết rằng con quý vị sẽ được phụ đạo thêm. Trong buổi họp phụ huynh và giáo viên, kế hoạch cung cấp sự trợ giúp thêm cho con em quý vị sẽ được giải thích. Giáo viên cũng sẽ đưa quý vị những phương cách mà quý vị có thể hỗ trợ con em mình tại nhà.

Nhà trường cam kết tiếp tục thông báo đến quý vị sự tiến bộ của con em trong suốt niên học. Tôi hy vọng quý vị cũng sẽ thường xuyên giữ liên lạc với nhà trường, theo dõi liên tục sự tiến bộ của con em mình. Xin quý vị vui lòng tham dự tất cả những buổi họp phụ huynh và giáo viên. Vui lòng đọc bất cứ thư từ nào do giáo viên của con em gửi và tiếp xúc với giáo viên nếu quý vị có thắc mắc về tiến bộ của con em mình.

Gần cuối niên học, nếu nhà trường nhận thấy việc giữ ở lại lớp là điều có lợi cho con em quý vị, giáo viên của con em sẽ thảo luận vấn đề này tại buổi họp phụ huynh và giáo viên vào mùa xuân. Quyết định giữ ở lại lớp chỉ khi nào tất cả những biện pháp giúp con em quý vị đã được sử dụng và việc giữ ở lại lớp đem lại lợi ích tốt nhất cho con em quý vị.

Nếu quý vị có thắc mắc về Chính Sách Cho Lên Lớp / Giữ Ở Lại Lớp, xin tiếp xúc với trường học của con em mình. Bản sao về chính sách này của học khu cũng có sẵn trên trang mạng tại <http://www.scusd.edu>.

Chân thành,

Tiến sĩ Magdalena Carrillo Mejia
Giám Đốc Học Khu